


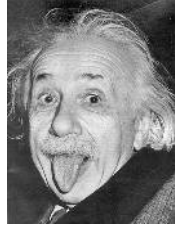




WE, JOKERS 英語のジョークを楽しむ会会報







No.18 February 10, 2010



JOKE CONTEST SUPPLEMENT


第3回ジョーク・コンテスト出題作品一覧

	作品と注	出題者
1	<p>Jean Harlow was at a dinner party, where Margot Asquith was also present. They were talking, and Jean kept on addressing the latter as MargoT (pronouncing the 'T').</p> <p>Margot finally had enough and said, "No, Jean, the T is silent, as in Harlow."</p> <p>〈Notes〉 <i>Jean Harlow</i>: A Sex Symbol of the 1930's. <i>Margot Asquith</i>: English Prime Minister Herbert Asquith's wife.</p> 	<p>土屋政雄</p> <p>[0]</p>
2	 <p>One of Victoria's grandsons, a little strapped for cash, wrote a letter to his formidable grandmother asking for help. Being Victoria, she refused and wrote a chilly answer recommending to him the habits of frugality, abstemiousness, thrift, and diligence.</p> <p>The young man promptly sold the letter for twenty-pounds. • 625 <i>Asimov Laughs Again</i>, 1992</p>	<p>新堂睦子</p>
3	<p>A married man took a solo trip to Bermuda that was part work, part vacation. He fell so in love with the place that he e-mailed his friend. "Catch next plane out. Bring my wife and your mistress."</p> <p>The friend e-mailed back: "Your wife and I arriving 4.30 p.m. How long have you known about us?"</p>  <p>[準最優秀作品]</p>	<p>宮本倫好</p> <p>[5] ↓ 決選投票 [6]</p>
4	 <p>God and Satan arranged a baseball game between heaven and hell. God was supremely confident and told Satan he hadn't a chance. God reeled off the list of players on his team—Mickey Mantle, Joe DiMaggio, Lou Gherig, Babe Ruth and all other legends of the game.</p> <p>Satan said: "Yeah, but I have the umpires."</p> <p>(注) 審判は主観的に如何に公平を心がけようとも、当事者には不正直、不公平と受け取られ、全部地獄に落ちる。公平という概念に対するシニシズムがある話。</p>	<p>宮本倫好</p> <p>[1]</p>

5	<p>Newsflash: A lorry carrying copies of the new <i>Thesaurus</i> crashed today. Witnesses were startled, stunned, amazed, staggered, taken aback, aghast...</p>		<p>佐川光徳 [1]</p>
6	<p>There was a young lady named Bright Whose speed was far faster than light She set off one day In a relative way And came back the previous night.</p> <p>(注) こんな知的なリメリックもあるようです。</p>		<p>佐川光徳 [1]</p>
7	 <p>In a chilly day in the woods, a forest guard found a tramp who was crouching by a tiny tree.</p> <p>The forester asked him, “What are you doing here, you big!”</p> <p>Then the vagabond answered, “I’m shitting for this tree, I’m a best eco-friendly man. I should have attended COP 15.”</p>		<p>濱屋徳郎</p>
8	<p>A man arrived at his workplace with both ears bandaged. “What happened ? ” asked the boss. “I was ironing my shirt when the telephone rang and I accidentally answered the iron,” the man explained. “That accounts for one ear, but what about the other?” “Well, after the accident I had to phone the doctor”</p>		<p>濱屋徳郎</p>
9	 <p>Attempt to get a new car for your spouse — it’ll be a great trade!</p>		<p>安藤雅彦 [0]</p>
10	<p>The Five Rules for man to follow to have a very happy & prosperous life [最優秀作品]</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. It’s important to have a woman, who helps at home, who cooks from time to time, cleans up and has a job. 2. It’s important to have a woman, who can make you laugh. 3. It’s important to have a woman, whom you can trust and who doesn’t lie to you. 4. It’s important to have a woman, who is good in bed and who likes to be with you. 5. It’s very, very important that these <i>four women</i> do not know each other. 		<p>相原悦夫 [5] ↓ 決選投票 [8]</p>

11	 <p>Sardarji Joke Santa! Your daughter has died !!! Depressed, Sardar jumps from 100th floor. At 50th floor he remembers I don't have a daughter ! At 25th floor he remembers I'm unmarried !! At 10th floor he remembers I'm Banta not Santa !!!</p>	相原悦夫 [4]
12	<p>The man who says his wife can't take a joke forgets himself.</p> 	豊田一男 [4]
13	 <p>A wife told her husband, "Be an angel and let me drive." He did and he is!</p>	豊田一男 [0]
14	<p>High-school students of Japan today seem to be better at conversational English.</p> <p>In the Chinese Classics class, a teacher asked what is meant by 暗中摸索.</p> <p>One of the boys stood up and replied. "No, sir. I am not Mosaku but Yosaku."</p> 	深澤満穂
15	<p>One night in Washington, they had a heavy snowfall. Nixon woke up and noticed the yellow lines written on the beautiful snow-covered lawn, showing "Dick Nixon is an asshole."</p> <p>The president got helluva angry and ordered the FBI to find out who did that.</p> <p>Analyzing the urine, the Fed reported back to Nixon, saying, "It's Henry Kissinger's, but in Pat's handwriting."</p> <p>〈参考情報 Nixon は有能な Kissinger を頼りにしながらも、日頃から陰では "Jew boy" と呼んで嫌っていた。その Kissinger は、womanizer としてつとに有名でもあった。〉</p> 	草野 淳
16	 <p>An artist and his model were kissing passionately on the couch when he heard a car pull up.</p> <p>"Quick, it's my wife," he said, "Get your clothes off and stay here!"</p>	植田良明 [2]

17	<p>Q: What's the difference between frustration and panic!</p> <p>A: Frustration is the first time you discover you can't do it the second time. And panic is the second time you discover you can't do it the first time.</p> 	植田良明 [0]
18	 <p>Son: Dad, do all fairy tales begin with “Once upon a time...” ?</p> <p>Dad: No, there are many fairy tales that begin with “If I’m elected, I promise....”</p>	服部陽一 [2]
19	<p>She’s not interested in every Tom, Dick and Harry. She wants Jack. And she doesn’t mind if he loves her and leaves her, if he leaves her enough.</p> 	服部陽一 [0]
20	<p>Men Should Listen</p> <p>A man is driving up a steep, narrow mountain road.</p> <p>A woman is driving down the same road.</p> <p>As they pass each other the woman leans out the window and yells, “PIG!!”</p> <p>The man immediately leans out his window and replies, “BITCH!!”</p> <p>They each continue on their way, and as the man rounds the next corner, he crashes into a pig in the middle of the road.</p> 	岡田茂富 [0]
21	 <p>Obama Jokes</p> <p>The Obama economy is so bad...that the CEO of Wal-Mart was seen shopping at Wal-Mart.</p> <p>The Obama economy is so bad...that Made In America stickers are now being made in China.</p> <p>Q: Why won't Obama laugh at himself?</p> <p>A: Because it would be racist.</p>	岡田茂富 [2]

22	 <p>A man left work one Friday afternoon. Being payday, instead of going home, he stayed out the entire weekend hunting with the boys and spent his entire paycheck.</p> <p>When he finally appeared at home, Sunday night, he was confronted by a very angry wife and was barraged for nearly two hours with a tirade befitting his actions.</p> <p>Finally, his wife stopped the nagging and simply said to him, "How would you like it if you didn't see me for two or three days?" To which he replied, "That would be fine with me."</p> <p>Monday went by and he didn't see his wife.</p> <p>Tuesday and Wednesday came and went with the same results.</p> <p>Thursday, the swelling went down just enough where he could see her a little out of the corner of his left eye.</p>	小澤正樹
----	---	------

注：当日出席されなかった方からの出題作品は、採点の対象としませんでした。あしからずご了承くださいませようお願い申し上げます。